



Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФГБОУ ВО «ИГУ»
Кафедра востоковедения и регионоведения АТР

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета иностранных языков



О.В. Кузнецова

«30» апреля 2020 г.

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Наименование дисциплины (модуля):

Б1.В.ОД.2.4 История языка

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Тип образовательной программы: академ. бакалавриат

Направленность (профиль) подготовки: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур" (первый иностранный язык - китайский; второй иностранный язык - английский)

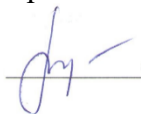
Квалификация выпускника - бакалавр

Форма обучения: очная

Согласовано с УМК ИФИЯМ

Протокол № 10 от «30» апреля 2020 г.

Председатель:



О.Л. Михалёва

Рекомендовано кафедрой:

Протокол № 6 от «10» февраля 2020 г.

Зав. кафедрой востоковедения
и регионоведения АТР



Е.В. Кремнёв

Иркутск 2020 г.

1. Цели и задачи дисциплины (модуля):

Цели освоения дисциплины соотносятся с общими целями основной образовательной программы и заключаются в том, чтобы сформировать у студентов-бакалавров научное представление о процессе исторических преобразований изучаемого языка как проявлении закономерностей языковой эволюции и специфических тенденций иноязычной языковой системы в их неразрывной связи с условиями функционирования иностранного языка на разных этапах его развития, об основных особенностях его современного состояния, обусловленных взаимодействием факторов внешней и внутренней истории языка, диалектической взаимосвязью процессов исторического развития языка, общества и культуры народа.

Задачи дисциплины соотносятся с общими целями основной образовательной программы и заключаются в подготовке бакалавра к пониманию следующих задач в области истории языка:

- ознакомить студентов с состоянием развития отечественной и зарубежной науки об истории иностранного языка и сформировать умение критически осмысливать различные трактовки исторических преобразований изучаемого языка;
- научить оценивать продуктивность языковых моделей и связать полученные в ходе изучения теории изучаемого языка знания с историей языка;
- развить умения читать и анализировать тексты – памятники изучаемого языка, самостоятельно анализировать фактический языковой материал, обобщать языковые факты и делать выводы из наблюдений;
- способствовать овладению студентами способов выражения фактуальной, концептуальной, подтекстовой информации на материале текстов разной дискурсивной жанровой принадлежности;
- подготовить студентов к самостоятельной учебно- и научно-исследовательской работе – написанию рефератов, курсовых и дипломных работ;
- углубить и расширить культурный фонд знаний студентов.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП:

Дисциплина относится к числу базовых обязательных дисциплин вариативной части учебного плана.

Входные знания, умения и компетенции студента, необходимые для ее изучения: знания, умения и навыки в области истории языка и культуры.

Данная дисциплина является предшествующей для таких дисциплин, как «Теоретическая грамматика».

3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля):

Процесс изучения дисциплины (модуля) направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ПК-1; ПК-23.

В результате изучения дисциплины студент должен (в соответствии с формируемыми компетенциями):

Знать:

понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1, ПК-23);

Уметь:

оперировать системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3); использовать теоретические основы обучения иностранным языкам, закономерности становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);

Владеть:

способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23); способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);

4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы (разделяется по формам обучения)

Вид учебной работы	Всего часов / зачетных единиц	Семестры			
		5	6	7	8
Аудиторные занятия (всего)	116			64	48
В том числе:	-	-	-	-	-
Лекции				32	24
Практические занятия (ПЗ)				32	24
Семинары (С)					
Лабораторные работы (ЛР)					
Самостоятельная работа (всего)	73			42	31
В том числе:	-	-	-	-	-
Курсовой проект (работа)					
Расчетно-графические работы					
Реферат (при наличии)					
<i>Другие виды самостоятельной работы</i>					
СР (подготовка к практическим занятиям)	73			42	31
КСР	4			2	2
Вид промежуточной аттестации (экзамен)	63			36	27
Контактная работа (всего)	116			66	50
Общая трудоемкость	часы	252		144	108

зачетные единицы	7			4	3
------------------	---	--	--	---	---

5. Содержание дисциплины (модуля)

5.1. Содержание разделов и тем дисциплины (модуля)

№ раздела (или темы)	Наименование раздела (или темы)	Содержание раздела (или темы)
1	Предмет истории языка. История языка среди других лингвистических дисциплин	Введение в теоретическое изучение истории современного китайского языка. История языка среди других лингвистических дисциплин. Основные методы исторического анализа. Синхрония и диахрония.
2	Основные этапы эволюции китайского языка.	Основные этапы эволюции китайского языка. Проблемы периодизации истории китайского языка. Основания и подходы к периодизации (Ван Ли, А. Масперо, Г. Карлгрен, С.Е. Яхонтов, М.В.Крюков, С.Н. Старостин)
3	Древнекитайский язык	Древнекитайский язык. Проблематика и основания его периодизации. Протокитайский, ранний древнекитайский, классический древнекитайский, поздний древнекитайский. Эволюция фонетической, лексической и грамматической систем (формирование слога и тонового ударения; формирование грамматических классов; система местоимений; служебные слова; древнекитайский язык как «образец» корнеизоляции)
4	Среднекитайский язык	Среднекитайский язык: ранний период, классический период, поздний период. Эволюция различных уровней языковой системы в среднекитайском языке: завершение формирования слоговой и тоновой систем; новая система местоимений; завершение формирования системы счета и появление классификаторов (счетных слов); стяжение словосочетаний и формирование биномов; система служебных слов. Влияние на китайский язык сопредельных этносов и культур (буддизм, монгольское завоевание Китая)
5	Язык «байхуа»	Язык «байхуа» как результат влияния устной традиции на письменную (классическая китайская драма, классические китайские романы и способы их распространения,

		распространение буддийской традиции и литературы). Эволюция языковой системы: биномизация лексики (корнесложение), формирование аффиксального словообразования; формирование современной системы служебных слов и синтаксических структур; морфологические показатели (редупликация, аффиксация)
6	Основные этапы эволюции китайской письменности	Основные этапы эволюции китайской письменности. Структура китайского иероглифического письма, его отличие от фонетического письма. Влияние иероглифической письменности на языковую систему.

5.2 Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№№ разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин (вписываются разработчиком)								
1.	«Теоретическая грамматика»	1,3,5								

5.3. Разделы и темы дисциплин (модулей) и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела	Наименование темы	Виды занятий в часах					
			Лекц.	Практ. зан.	Семин	Лаб. зан.	СРС	Всего
1.	Предмет истории языка	История языка среди других лингвистических дисциплин	8	8			13	29
2.	Основные этапы эволюции китайского языка	Проблемы периодизации истории китайского языка.	8	8			12	28
3.	Древнекитайский язык	Протокитайский, ранний древнекитайский, классический древнекитайский и поздний древнекитайский	12	12			12	36

		ий.						
4.	Среднекитайский язык	Эволюция различных уровней языковой системы в среднекитайском языке	12	12			12	36
5.	Язык «байхуа»	Язык «байхуа» как результат влияния устной традиции на письменную	8	8			12	28
6.	Основные этапы эволюции китайской письменности	Структура китайского иероглифического письма, его отличие от фонетического письма.	8	8			12	28

6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины (модуля)	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (час.)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
1	2	3	4	5	6
1.	1	Предмет истории языка	8	Контрольная работа	ОПК-1,2; ПК-23; ПК-1
2.	2	Основные этапы эволюции китайского языка	8	Контрольная работа	ОПК-1; ПК-1
3.	3	Древнекитайский язык	12	Контрольная работа	ОПК-1, 3; ПК-23
4.	4	Среднекитайский язык	12	Контрольная работа	ОПК-1, 2; ПК-23
5.	5	Язык «байхуа»	8	Контрольная работа	ОПК-1; ПК-1

6.	6	Основные этапы эволюции китайской письменности	8	Контрольная работа	ОПК-3; ПК-1;
----	---	--	---	--------------------	--------------

6.1. План самостоятельной работы студентов

№ нед.	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература	Количество часов
1	Предмет истории языка	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и иными источниками	См. раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	13
2	Основные этапы эволюции китайского языка	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и иными источниками	См. раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	12
3	Древнекитайский язык	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и иными источниками	См. раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	12
4	Среднекитайский язык	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и иными источниками	См. раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	12
5	Язык «байхуа»	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и иными источниками	См. раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	12
6	Основные этапы эволюции китайской	Работа над учебным материалом, включая	Работа с литературой и иными источниками	См. раздел «Учебно-методическое и информационное	12

	письменности	выполнение домашних заданий		обеспечение дисциплины»	
--	--------------	-----------------------------	--	-------------------------	--

6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Согласно новой образовательной парадигме независимо от профиля подготовки характера работы любой начинающий специалист должен обладать такими общекультурными и профессиональными компетенциями, включающими фундаментальные знания, профессиональные умения и навыки деятельности своего профиля, опыта творческой и исследовательской деятельности по решению новых проблем, опытом социально-оценочной деятельности. Две последние составляющие образования формируются именно в процессе самостоятельной работы студентов. Никакие знания, не подкрепленные самостоятельной деятельностью, не могут стать подлинным достоянием человека. Кроме того, самостоятельная работа имеет воспитательное значение: она формирует самостоятельность не только как совокупность компетенций, но и как черту характера, играющую существенную роль в структуре личности современного специалиста высшей квалификации.

Самостоятельная работа – это вид учебной деятельности, одна из организационных форм обучения, протекающая вне непосредственного контакта с преподавателем (дома, в лаборатории ТСО) или управляемая преподавателем опосредованно через предназначенные для этой цели учебные материалы.

Самостоятельная работа представляет собой овладение компетенциями, включающими научные знания, практические умения и навыки во всех формах организации обучения, как под руководством преподавателя, так и без него. При этом необходимо целенаправленное управление самостоятельной деятельностью учеников посредством формулировки темы-проблемы, ее расшифровки через план или схему, указания основных и дополнительных источников, вопросов и заданий для самоконтроля осваиваемых знаний, заданий для развития необходимых компетенций, сроков консультации и форм контроля.

В настоящих методических рекомендациях мы попытались обозначить основные вопросы, касающиеся организации СРС в вузах как для преподавателей, так и для студентов.

ПАМЯТКА ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ДОМАШНИХ ЗАДАНИЙ

Этапы работы		Контролируй себя!	Напоминай себе!
1. Приступая к выполнению задания		1. Определи, какие задания нужно выполнить. 2. Обдумай, как лучше, быстрее и продуктивнее это сделать (план в уме).	1. Смотри записи о домашнем задании. 2. Достань необходимые учебники, наведи порядок на рабочем месте. 3. Установи последовательность выполнения заданий. 4. Раздели время на каждый предмет.
2. Выполняя домашнее задание	В начале	1. Справляюсь, что задано, что нужно сделать. Вспомню содержание материала из объяснения преподавателя.	1. Уясни требования задания. 2. вспомни пояснения преподавателя к выполнению задания.

	В ходе	1. Проверяю себя: то ли я делаю, что требуется? 2. Так ли я действую, как надо? 3. Уложусь ли я в отведенное время? 1. Устанавливаю, что еще не выполнено. 2. Даю оценку результату своей работы. 3. Учитываю, сколько сэкономлено времени.	1. Не отвлекайся! 2. Следи за своими действиями! 3. Умей уложиться во время! 1. Проверь себя: все ли выполнено? 2. Верно ли выполнено?
3. Завершая работу	В конце	1. Контролирую полноту и качество выполнения задания. 2. Что можно дополнительно сделать? 3. Планирую свой ответ на занятии. 4. Определяю: что следует уточнить у преподавателя, у товарища.	1. Проверить глубину своих знаний. 2. Если нужно, дорабатывай, устрани пробелы. 3. Оцени свои успехи и учти ошибки на будущее.

7. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые по дисциплине не предусмотрены.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля):

а) основная литература:

1. Готлиб, О. М. Основы грамматики китайской письменности [Текст] : [монография] / О. М. Готлиб. - М. : АСТ ; [Б. м.] : Восток-Запад, 2007. - 284 с. - ISBN 5-17-039260-5 (125 экз.)
2. Готлиб, О. М. Отечественные труды в области грамматики китайской письменности второй половины XIX - первой половины XX вв. В. П. Васильев, С. М. Георгиевский, Ю. В. Бунаков, И. М. Ошанин [Текст] : монография / О. М. Готлиб. - Иркутск : МГЛУ ЕАЛИ, 2014. - 283 с. : ил. - ISBN 978-5-88267-402-0 (12 экз.)
3. Даниленко В.П. Методы лингвистического анализа: курс лекций / В. П. Даниленко. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 278 с. - ISBN 978-5-02-037198-0 (37 экз.)
4. Никитина, Т. Н. Грамматика древнекитайских текстов [Текст] : учеб. пособие / Т. Н. Никитина. - М. : Восток-Запад, 2005. - 312 с. - ISBN 5-478-00063-9 (34 экз.)

б) дополнительная литература:

1. Кленин, И. Д. Лексикология китайского языка [Текст] : [курс лекций] : учеб. пособие / И. Д. Кленин, В. Ф. Щичко. - М. : Восточная книга, 2013. - 272 с. - ISBN 978-5-905971-59-4 (15 экз.)
2. Готлиб, О. М. Китайско-русский фразеологический словарь [Текст] : ок. 3 500 выражений / О. М. Готлиб ; ИГЛУ ; Северо-восточный пед. ун-т ; Гуманитарный ин-т. - М. : Восток-Запад, 2007. - 608 с. - ISBN 978-5-478-00759-1 (10 экз.)

в) программное обеспечение:

1. **Drupal 7.5.4.** Условия правообладателя (Лицензия GPL-2.0 - ware free).

- Условия использования по ссылке:
https://www.drupal.org/project/terms_of_use. Обеспечивает работу портала электронного портфолио студентов и аспирантов ИГУ <http://eportfolio.isu.ru>.
Срок действия: бессрочно.
2. **Moodle 3.5.1.** – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>. Обеспечивает работу информационно-образовательной среды <http://belca.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
 3. **Google Chrome 54.0.2840.** Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Chrome/ Срок действия: бессрочно.
 4. **Mozilla Firefox 50.0.** Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/>. Срок действия: бессрочно.
 5. **Opera 41.** Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www.opera.com/ru/terms>. Срок действия: бессрочно.
 6. **PDF24Creator 8.0.2.** Приложение для создания и редактирования документов в формате PDF. – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf . Срок действия: бессрочно.
 7. **VLC Player 2.2.4.** Свободный кроссплатформенный медиаплеер. Условия правообладателя (ware free). – Условия использования по ссылке: <http://www.videolan.org/legal.html>. Срок действия: бессрочно.
 8. **BigBlueButton.** Открытое программное обеспечение для проведения веб-конференции. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/BigBlueButton>. Обеспечивает работу отдельного модуля Moodle 3.2.1 для работы ИОС. Срок действия: бессрочно.
 9. **Sumatra PDF.** свободная программа, предназначенная для просмотра и печати документов в форматах PDF, DjVu[4], FB2, ePub, MOBI, CHM, XPS, CBR/CBZ, для платформы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL 3-ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra_PDF. Срок действия: бессрочно.
 10. **Media player home classic.** Свободный проигрыватель аудио- и видеофайлов для операционной системы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL - ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic. Срок действия: бессрочно.
 11. **AIMP.** Бесплатный аудиопроигрыватель с закрытым исходным кодом, написанный на Delphi. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.aimp.ru/>. Срок действия: бессрочно.
 12. **Speech analyzer.** Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www-01.sil.org/computing/sa/index.htm>. Срок действия: бессрочно.
 13. **Audacity.** Программа анализа звучащей речи. Условия правообладателя (Лицензия - GNU GPL v2). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Audacity>. Срок действия правообладателя: бессрочно.

14. **Inkscape.** свободно распространяемый векторный графический редактор, удобен для создания как художественных, так и технических иллюстраций. Условия правообладателя: Лицензия -**GNU GPL 2 (ware free)**. Условия использования по ссылке: <https://inkscape.org/ru/download/>. Срок действия: бессрочно.
15. **Skype 7.30.0.** Бесплатное проприетарное программное обеспечение с закрытым кодом, обеспечивающее текстовую, голосовую и видеосвязь через Интернет между компьютерами, опционально используя технологии пиринговых сетей. Условия правообладателя (Лицензия Adware) - Условия использования по ссылке: <https://www.skype.com/ru/about/>. Срок действия: бессрочно.
16. **Adobe Acrobat Reader.** Бесплатный мировой стандарт, который используется для просмотра, печати и комментирования документов в формате PDF. Условия правообладателя: Условия использования по ссылке: <https://get.adobe.com/ru/reader/otherversions/>. Срок действия: бессрочно.

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

ООО «Издательство Лань». Информационное письмо от 13.09.2013 г. Адрес доступа: <http://e.lanbook.com/> Срок действия: бессрочный.

ООО «Библиотех» Государственный контракт № 019 от 22.02.2011 г. Лицензионное соглашение № 31 от 22.02.2011 г. Адрес доступа: <https://isu.bibliotech.ru/> Срок действия: бессрочный.

УИС РОССИЯ. Письмо от директора НБ ИГУ № 26/06 от 19. 12.2006 г. (доступ предоставляется по обращению Руководителя организации). Адрес доступа: <http://uisrussia.msu.ru/> Срок действия – без ограничений.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

Специальные помещения:

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 20 рабочих мест, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: мобильный комплекс: демонстрационное оборудование (ноутбук Lenovo) и учебно-наглядные пособия (карта), проектор SANYO PLCX478 (1 шт.), экран Classic Solution (1 шт.) , наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 20 рабочих мест, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: мобильный комплекс: демонстрационное оборудование (ноутбук Lenovo) и учебно-наглядные пособия (карта), проектор SANYO PLCX478 (1 шт.), экран Classic Solution (1 шт.) , наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

Помещение для организации самостоятельной работы: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 20 рабочих мест с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, оборудована техническими средствами обучения,

служащими для представления информации большой аудитории: монитор Samsung E 1920 NR, системный блок IN-WIN (12 шт) , наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

10. Образовательные технологии:

Реализация компетентностного подхода предусматривает использование в рамках курса активных и интерактивных форм проведения занятий (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, разбор конкретных ситуаций, психологические и иные тренинги) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. В рамках курса предусмотрены встречи с представителями российских и зарубежных компаний, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов.

Использование интерактивной модели обучения предусматривают моделирование жизненных ситуаций, использование ролевых игр, совместное решение проблем. Исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи. Создается среда образовательного общения, которая характеризуется открытостью, взаимодействием участников, равенством их аргументов, накоплением совместного знания. Из объекта воздействия студент становится субъектом взаимодействия, он сам активно участвует в процессе обучения, следуя своим индивидуальным маршрутом. Преподаватель мотивирует обучающихся к самостоятельному поиску информации. Задачей преподавателя становится создание условий для инициативы студентов. Преподаватель отказывается от роли фильтра, пропускающего через себя учебную информацию, и выполняет функцию помощника в работе, одного из источников информации.

Учебный процесс, опирающийся на использование интерактивных методов обучения, организуется с учетом включенности в процесс познания всех студентов группы, каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, в ходе работы идет обмен знаниями, идеями, способами деятельности, обязательна обратная связь, возможность взаимной оценки и контроля.

К методам интерактивного обучения относятся те, которые способствуют вовлечению в активный процесс получения и переработки знаний. Интерактивные методы пробуждают у обучающихся интерес, поощряют активное участие каждого в учебном процессе, обращаются к чувствам каждого обучающегося, способствуют эффективному усвоению учебного материала, оказывают многоплановое воздействие на обучающихся, осуществляют обратную связь (ответная реакция аудитории), формируют у обучающихся мнения и отношения, формируют жизненные навыки, способствуют изменению поведения.

11. Оценочные средства (ОС):

11.1. Оценочные средства для входного контроля

Вопросы для письменной контрольной работы:

Вопрос 1. Сравните подходы к периодизации истории китайского языка ученых: Ван Ли, Масперо, Яхонтова С.Е., Крюкова М.В., Старостина С.Н., Софронова, Карлгрена.

Вопрос 2. Почему период III-V вв. н.э. в истории китайского языка, многими

учеными не выделяется в отдельный этап? (Ван Ли, А. Масперо)

Вопрос 3. Какие исторические процессы повлияли на историю развития китайского языка?

Вопрос 4. Переведите текст с вэньяня с предоставлением глоссария

狐假虎威

«战国策»

虎求百獸而是之，得狐。狐曰："子無敢食我也，天帝使我長百獸，今子食我，是逆天帝命也。子以我為不信，吾為子先行，子隨吾後，觀百獸見我而敢不走乎？" 虎以為然，故遂與之行，獸見之，皆走。虎不知獸畏己而走也，以為畏狐也。

11.2. Оценочные средства текущего контроля

№ п/п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1	Контрольная работа	Предмет истории языка	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ПК-1; ПК-23
2	Контрольная работа	Основные этапы эволюции китайского языка	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ПК-1; ПК-23
3	Контрольная работа	Древнекитайский язык	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ПК-1; ПК-23
4	Контрольная работа	Среднекитайский язык	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ПК-1; ПК-23
5	Контрольная работа	Язык «байхуа»	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ПК-1; ПК-23
6	Контрольная работа	Основные этапы эволюции китайской письменности	ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ПК-1; ПК-23

Демонстрационный вариант контрольной работы №1

Тема: Древнекитайский язык, его периодизация и источники. Основные характеристики языка этого периода.

Вопросы:

1. Древнекитайский язык, его периодизация и источники.
 - а) взгляды Яхонтова С.Е.
 - б) взгляды Софронова В.М, Крюкова М.В., Хуан Шуин
 - с) взгляды Гуревич И.С, Зограф И.Т.
 - д) взгляды Ван Ли
2. Древнекитайский язык:
 - а) протокитайский
 - б) ранний древнекитайский
 - с) классический древнекитайский
 - д) поздний древнекитайский
3. Переведите с древнекитайского на современный предложенный текст, составьте глоссарий.

扁鵲見蔡桓公，立有間，扁鵲曰：“君有疾在腠理，不治將恐深。”桓侯曰：“寡人無疾。”扁鵲曰：“鑿之好治不病以為功！”居十日，扁鵲覆見，曰：“君之病肌膚，不治將益深。”桓侯不應。扁鵲曰：“君又不悅。”居十日，扁鵲覆見，曰：“君之病在腸胃，不治將益深。”桓侯不應。扁鵲曰：“君又不悅。”居十日，扁鵲望桓侯而還走。桓侯故使人問之，扁鵲曰：“病在腠理，湯熨之所及也；在肌膚，鍼石之所及也；在腸胃，火齊之所及也；在骨髓，司命之所屬，無奈何也。今在骨髓，臣是以無請也。”居五日，桓侯體痛，使人索扁鵲，已逃秦矣。桓侯遂死。

11.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации (в форме экзамена или зачета).

Примерный перечень вопросов и заданий к промежуточной аттестации

1. Китайская языковедческая традиция, древние словари («Эръя», «Шовэнь», «Фанянь», «Шимин»).
2. Китайские классические книги, эволюция тринадцатиканония.
3. Западная традиция в изучении китайского языка, основные принципы и подходы.
4. Древнекитайский классический язык, характеристика имен.
5. Древнекитайский классический язык, характеристика предикатов.
6. Древнекитайский классический язык, характеристика системы служебных слов.
7. Классификация местоимений ДКЯ.
8. Вопрос и отрицание в ДКЯ
9. Сравнительная характеристика системы личных местоимений в ДКЯ.
10. Формы самоназвания и обращения. Конечные и начальные частицы.
11. Структура древнекитайского текста. Повторы и параллелизмы.
12. Формы самоназвания и обращения. Ограничительные конструкции.

Разработчик: Кремнёв Е.В.



Программа рассмотрена на заседании кафедры востоковедения и регионоведения АТР.

Протокол № 6 от «10» февраля 2020 г.

Зав. кафедрой востоковедения
и регионоведения АТР

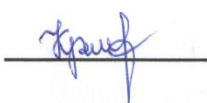


Е.В. Кремнёв

Настоящая программа не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.



Лист изменений, внесенных в рабочую программу

Учебный год	Решение кафедры (№ протокола, дата, подпись зав. кафедрой)	Внесенные изменения	Номера листов		
			замененных	новых	аннулирова нных
2020- 2021	№ 1 от 04.09.2020  зав. кафедрой Е.В. Кремнёв	1. В п. 8 в внесены изменения, связанные с ежегодным обновлением программного обеспечения (см. сайт www.isu.ru)	-	-	-